

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ОБ ЭТОЙ КНИГЕ И ЕЕ АВТОРЕ ..... 3

## ИСКУССТВО ФОРТЕПИАННОЙ ИГРЫ В РОССИИ

Интервью с выдающимся русским пианистом Иосифом Левиным

*Пер. С. Г. Денисова* ..... 9

|   |    |
|---|----|
| Многочисленные русские мастера фортепиано .....           | 10 |
| О музыкальных детях в России .....                        | 11 |
| Какую музыку слышат русские дети.....                     | 11 |
| Учебные пособия.....                                      | 12 |
| Возможности для студента-виртуоза в России .....          | 12 |
| Почему русские пианисты славятся своей техникой.....      | 13 |
| Современные русские влияния в музыкальном искусстве ..... | 14 |

## ПРАКТИЧЕСКИЕ СТОРОНЫ

### СОВРЕМЕННОГО ОБУЧЕНИЯ ФОРТЕПИАНО

Прославленный русский пианист-виртуоз Иосиф Левин

(Из интервью специально для журнала «Этюд»). *Пер. С. Г. Денисова* ..... 16

|  |    |
|--|----|
| Жесткость против независимости.....        | 17 |
| Полезные идеи Сафонова .....               | 18 |
| Почему гаммы незаменимы.....               | 18 |
| Полезный секрет успеха.....                | 19 |
| Туше, приобретенное и естественное .....   | 19 |
| Почему Рубинштейн брал неверные ноты ..... | 20 |
| Вопрос темпа .....                         | 20 |
| Выступление перед Рубинштейном.....        | 21 |

## ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ФОРТЕПИАННОЙ ИГРЫ

(*Пер. Н. А. Александровой под ред. С. Г. Денисова*)

### Глава I

СОВРЕМЕННОЕ ФОРТЕПИАНО ..... 24

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Что нельзя пропускать.....      | 25 |
| Невнимание к паузам .....       | 25 |
| Развитие чувства ритма .....    | 27 |
| Слушайте ритмичную музыку ..... | 28 |

### Глава II

ВОСПИТАНИЕ МУЗЫКАНТА ..... 30

|   |    |
|---|----|
| Важность развития слуха.....            | 32 |
| Суть хорошего туше .....                | 32 |
| Любители с хорошим природным туше ..... | 34 |

|  |    |
|--|----|
| <i>Г л а в а III</i>                             |    |
| СЕКРЕТ КРАСИВОГО ЗВУКА .....                     | 36 |
| Звонкий и певучий звук .....                     | 37 |
| Роль запястья в образовании хорошего звука ..... | 38 |
| <i>Г л а в а IV</i>                              |    |
| ОБРЕТЕНИЕ ЧУТКОСТИ И СИЛЫ .....                  | 42 |
| Техническая сторона .....                        | 42 |
| Зависание в воздухе .....                        | 43 |
| Важные вопросы .....                             | 43 |
| Сила в игре — что это значит .....               | 45 |
| Естественные амортизаторы .....                  | 46 |
| Точность в игре .....                            | 47 |
| <i>Г л а в а V</i>                               |    |
| ТОЧНОСТЬ В ИГРЕ .....                            | 48 |
| Два важных фактора .....                         | 49 |
| Кое-что о staccato .....                         | 50 |
| Основа красивого legato .....                    | 51 |
| Остановитесь и послушайте .....                  | 53 |
| <i>Г л а в а VI</i>                              |    |
| О ТЕХ, КТО БЫСТРО ЗАПОМИНАЕТ .....               | 54 |
| Ежедневные занятия .....                         | 55 |
| Обеспечьте разнообразие занятий .....            | 56 |
| Развитие беглости .....                          | 57 |
| Опасность бравурной игры .....                   | 57 |
| Опасность педали .....                           | 58 |